

## زيبان

### أقراص ذات تحرير مطول

يحتوي كل قرص على:

بوبروبيون هيدروكلوريد 150 ملغ

(bupropion hydrochloride 150 mg)

لقائمة المواد غير الفعالة والمثيرة للحساسية في المستحضر انظر الفقرة 6 – "معلومات إضافية".  
اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا  
توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.  
وصف هذا الدواء من أجلك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.  
الدواء غير مخصص لأشخاص دون عمر 18 سنة.

رغم أن زيبان ليس مخصصاً لعلاج الاكتئاب، إلا أن المادة الفعالة التي في المستحضر (بوبروبيون) تستعمل  
كمضاد للاكتئاب.  
تزيد الأدوية المضادة للاكتئاب (Anti Depressants) من خطر حدوث سلوك وأفكار انتحارية لدى الأطفال،  
المراهقين، والبالغين الصغار.  
مع بدء العلاج بالدواء، على متلقي العلاج من كل الأعمار وأقاربهم، متابعة التغييرات السلوكية مثل تفاقم  
الاكتئاب، أفكار انتحارية، عدوانية وغير ذلك. إذا طرأت تغييرات كهذه، يجب التوجه إلى الطبيب فوراً.

### 1. لأي غرض مخصص الدواء؟

زيبان مخصص للمساعدة على التوقف عن التدخين بمشاركة برنامج دعم شامل للتوقف عن التدخين.  
نجاعة زيبان تكون عظيمة في حال التزامك التام بالإقلاع عن التدخين. إستشر الطبيب أو الصيدلي حول العلاجات  
والدعم الإضافي اللذان يساعداك على التوقف.

### الفصيلة العلاجية:

أدوية مضادة للاكتئاب الأخرى (other antidepressants).

### 2. قبل إستعمال الدواء

#### لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

- كنت حساساً (أليرجي) لـ بوبروبيون أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (المفصلة في الفقرة 6).
- كنت تتناول أية أدوية أخرى تحوي بوبروبيون (مثل ويلبوترين XR لعلاج الإكتئاب)
- كان لديك مشكلة طبية تسبب نوبات (إختلاجات)، مثل الصرع، أو إذا كانت لديك سابقة لحدوث نوبات
- لديك أو كان لديك في الماضي إضطراب في الأكل (مثلاً بوليميا أو قهم عصبي)
- كان لديك مشاكل خطيرة في الكبد، مثل تشمع الكبد
- كان لديك ورم في الدماغ
- كنت من الذين يشربون بكثرة بشكل عام وتوقفت للتو عن شرب الكحول، أو تنوي التوقف عن الشرب أثناء تناولك زيبان
- توقفت مؤخراً عن تناول أدوية للتهدئة أو أدوية لعلاج القلق (خاصة البنزوديازيبين أو أدوية مشابهة)، أو إذا كنت تنوي التوقف عن تناولها أثناء تناولك زيبان
- لديك إضطراب ثنائي القطب (تقلبات قصوى في المزاج)، وذلك لأن زيبان قد يؤدي لحدوث عوارض هذا المرض
- كنت تتناول أدوية لعلاج الإكتئاب أو لداء الباركنسون المسماة مثبطات مونوأمين أوكسيداز (MAOIs)، أو إذا تناولتها في الأيام الـ 14 الأخيرة. يمكن لهذه الفترة الزمنية أن تكون أقصر بالنسبة لأنواع معينة من MAOIs – سيوصيك الطبيب حول هذا الأمر.

← إذا إنطبق عليك واحد مما ذكر، تحدث حالاً مع الطبيب، ولا تتناول زيبان.

**تحذيرات خاصة تتعلق باستخدام الدواء**  
تحدث مع الطبيب أو مع الصيدلي قبل إستعمال زيبان، وذلك لأن بعض الحالات تزيد من احتمال ظهور أعراض جانبية لديك (أنظر أيضاً الفقرة 4).

**متلازمة بروغادا**  
إذا كانت لديك حالة تسمى متلازمة بروغادا (متلازمة وراثية نادرة تؤثر على نظم القلب) أو إذا حدثت سكتة قلبية أو موت مفاجئ في عائلتك.

**الأطفال والمراهقون**  
زيبان غير مخصص للأطفال والمراهقين دون عمر 18 سنة.

**الكبار**

**نوبات (إختلاجات)**

لقد تبين أن زيبان قد يسبب نوبات (إختلاجات) لدى 1 من بين 1,000 شخص (لمعلومات إضافية، أنظر أيضاً "تفاعلات/ردود فعل بين الأدوية" في سياق هذا البند وفي الفقرة 4، "الأعراض الجانبية").  
يكون احتمال حدوث نوبات أكبر إذا:

- كنت تشرب الكثير من الكحول بشكل دائم
  - كنت تعاني من السكري والذي من أجله تستعمل إنسولين أو أقراص
  - حدثت لديك إصابة رأس شديدة أو سابقة لرضة في الرأس
- إذا إنطبق عليك واحد مما ذكر، فلا تتناول زيبان إلا إذا وافقت على ذلك مع الطبيب بأن لديك سبب هام لتناوله.  
إذا كانت لديك نوبة (إختلاج) خلال العلاج:

← توقف عن تناول زيبان ولا تستمر في العلاج. راجع الطبيب.

قد تكون أكثر عرضة للإصابة بأعراض جانبية إذا:

- كانت لديك مشاكل في الكلية أو في الكبد
  - تجاوز عمرك 65 سنة
- في هذه الحالات، ستضطر لتناول مقداراً دوائياً أخفض (أنظر الفقرة 3) واجتياز فحص بشكل دائم أثناء تناولك زيبان.

**إذا كانت لديك مشاكل نفسية**

اختبر بعض الأشخاص الذين تناولوا زيبان هذيان أو أوهم - أفكار باطلة (رؤية، سماع أو الاعتقاد بأمر غير موجودة)، أفكار مضطربة أو تقلبات قصوى في المزاج. من المحتمل حدوث هذه الأعراض بشكل أكبر لدى أشخاص كانت لديهم مشاكل نفسية من قبل.

**إذا كنت تشعر بأنك مكتئب أو لديك ميول إنتحارية**

يصبح بعض الأشخاص مكتئبين عندما يحاولون التوقف عن التدخين؛ في أحيان متباعدة جدا قد يفكروا بالإنتحار أو يحاولون الإنتحار. لقد أثرت هذه الأعراض على الأشخاص الذين تناولوا زيبان، خاصة في الأسابيع الأولى من العلاج.

إذا كنت تشعر بأنك مكتئب أو تفكر بالإنتحار:

← إتصل بالطبيب أو توجه إلى المستشفى على الفور.

**إذا كنت تتناول أدوية للإكتئاب**

إن استعمال هذه الأدوية سوية مع زيبان قد يؤدي لمتلازمة السيروتونين، الأمر الذي قد يشكل خطراً على الحياة (أنظر "تفاعلات/ردود فعل بين الأدوية" في هذا البند)

**ارتفاع ضغط الدم وزيبان**

بعض الأشخاص الذين تناولوا زيبان تطور لديهم ضغط دم مرتفع الذي يتطلب العلاج. إذا كان لديك حالياً ضغط دم مرتفع، فهو قد يتفاقم. إن احتمال حدوث ذلك يكون أكبر إذا كنت تستعمل أيضاً لصقات النيكوتين التي تساعدك في التوقف عن التدخين.

← سيتم فحص ضغط دمك قبل أن تتناول زيبان وأثناء العلاج، وخاصة إذا كان لديك حالياً ضغط دم مرتفع. يجب أن يتم فحص ضغط دمك كل أسبوع، إذا كنت تستعمل أيضاً لصقات النيكوتين. من الجائز أن تضطر للتوقف عن تناول زيبان، في حال ارتفاع ضغط دمك.

#### تفاعلات/ردود فعل بين الأدوية

إذا كنت تتناول، إذا تناولت مؤخراً أو من المحتمل أن تتناول أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك.

قد تكون أكثر عرضة من المعتاد لحدوث نوبات اختلاجية إذا كنت تتناول:

- أدوية لعلاج الإكتئاب أو لعلاج مشاكل أخرى في مجال الصحة النفسية (أنظر بالإضافة "لا يجوز استعمال الدواء إذا" في بداية الفقرة 2)
  - ثيوفيلين لعلاج الربو أو مرض رئوي
  - ترامادول، مسكن قوي للألام
  - أدوية ضد الملاريا
  - المنشطات أو أدوية أخرى للسيطرة على الوزن أو على الشهية للطعام
  - الستيرويدات (عدا الكريمات والمستحلبات لمشاكل العينين والجلد)
  - المضادات الحيوية المسماة كوينولونات
  - أنواع معينة من مضادات الهيستامين المستعملة بالأخص لمعالجة الحساسية، والتي يمكن أن تسبب الميل إلى النوم
  - أدوية لعلاج السكري.
- ← إذا كنت تتناول أية أدوية من هذه القائمة، تحدّث مع الطبيب حالاً قبل أن تتناول زيبان (أنظر الفقرة 3 "يجب على بعض الأشخاص أن يتناولوا مقداراً دوائياً أخفض").

يمكن لأدوية معينة أن تؤثر على طريقة عمل زيبان أو تزيد من شيعوع الأعراض الجانبية:

- أدوية للإكتئاب (مثل ديزبيرامين، إيمبيرامين، پاروكسيتين، سيتالوبرام، إسيتالوبرام، فينلافاكسين) أو لمشاكل أخرى في مجال الصحة النفسية (مثل ريسبيريدون، تيوريدازين).
  - قد يتفاعل زيبان مع أدوية معينة تستعمل لعلاج الإكتئاب وقد تشعر بتغيرات في الحالة النفسية (مثلاً عدم الهوء، هذيان، سبات)، وتأثيرات أخرى مثل سخونة جسم تتجاوز  $38^{\circ}\text{C}$ ، ارتفاع في نظم القلب، ضغط دم غير مستقر، منعكسات متزايدة، تصلب العضلات، قلة التناسق و/أو أعراض للجهاز الهضمي (مثلاً غثيان، تقيؤ، إسهال).
  - أدوية لداء پاركنسون (مثل ليفودوبا، أماتادين، أو أورفينادرين)
  - كاربامازيبين، فينيتوين أو فالپروات، لعلاج الصرع أو مشاكل نفسية معينة
  - بعض الأدوية المستعملة لعلاج السرطان (مثل سيكلوفوسفاميد، إيفوسفاميد)
  - كلويدوچريل، المستعمل بشكل خاص لمعالجة مرض القلب أو السكتة
  - بعض حاجبات بيتا (مثل ميتوبرولول)، المستعملة بالأخص لمعالجة ارتفاع ضغط الدم
  - أدوية معينة لإضطرابات نظم القلب (مثل بروپافينون، فليكاينيد)
  - ريتونافير أو إيفافيرينز، لمعالجة تلوث HIV.
- ← إذا كنت تتناول أية أدوية من هذه القائمة، إفحص مع الطبيب. يدرس الطبيب الفوائد والمخاطر من تناول زيبان بالنسبة لك، أو من شأنه أن يقرر تغيير المقدار الدوائي للدواء الأخر الذي تتناوله.

قد يقلل زيبان من نجاعة أدوية أخرى

- إذا كنت تتناول تاموكسيفين المستعمل لعلاج سرطان الثدي
- ← إذا كان هذا الأمر ينطبق عليك، بلغ الطبيب. من الجائز أن يحتاج الأمر الإنتقال لعلاج آخر لإيقاف التدخين.
- إذا كنت تتناول ديجوكسين لعلاج القلب
- ← إذا إنطبق عليك هذا الأمر، بلغ الطبيب. من شأن الطبيب أن يدرس ملائمة الجرعة الدوائية من ديجوكسين.

من الجائز أن يحتاج الأمر تخفيض المقدار الدوائي لأدوية معينة عند توقعك عن التدخين عندما تقوم بالتدخين، فإن المواد الكيماوية التي تُمتص في جسمك يمكن أن تضعف نجاعة بعض الأدوية. عند توقعك عن التدخين، من الجائز أن يحتاج الأمر تخفيض المقدار الدوائي لهذه الأدوية؛ وإلا، فأنت قد تقاسي من أعراض جانبية.

إذا كنت تتناول أدوية أخرى، تحدث مع الطبيب إذا كنت تلاحظ أعراض جديدة تعتقد بأنها قد تكون أعراض جانبية.

### استعمال الدواء والغذاء

انظر الفقرة 3 "كيفية استعمال الدواء؟".

### استعمال الدواء واستهلاك الكحول

بعض الأشخاص يجدون أنهم أكثر حساسية للكحول عندما يتناولون زيبان. من الجائز أن يوصيك الطبيب بعدم شرب الكحول أثناء تناول زيبان، أو محاولة شرب القليل قدر المستطاع. إذا كنت معتاداً على شرب كميات كبيرة من الكحول، لا تتوقف فجأة، ذلك لأن هذا قد يزيد من خطر الإصابة بنوبة اختلاجات.

### تأثير على فحوص البول

قد يخلّ زيبان بنتائج بعض فحوصات البول لتشخيص أدوية أخرى. إذا توجب عليك إجراء فحص بول، بلغ الطبيب أو المستشفى بأنك تتناول زيبان.

### الحمل والإرضاع

لا تتناولي زيبان إذا كنت في فترة الحمل، تعتقدين بأنه من المحتمل أن تكوني حامل أو تخططين للحمل. إستشيرِي الطبيب أو الصيدلي قبل تناول هذا الدواء.

أفادت بعض الأبحاث، ولكن ليس جميعها، بزيادة الخطورة لحدوث عيوب خلقية، خاصة عيوب في القلب، وذلك لدى الرضع الذين تناولت أمهاتهم زيبان. من غير المعروف فيما إذا كانت بسبب استعمال زيبان.

يمكن أن تنتقل مركبات زيبان إلى حليب الأم. إستشيرِي الطبيب أو الصيدلي قبل تناول زيبان.

### السياقة وإستعمال الماكينات

بعض الأعراض الجانبية لـ زيبان، مثل الشعور بدوار أو الشعور بأنك توشك على الإغماء، قد تؤثر على تركيزك وعلى حكمك.

في حال تأثرك بها، لا تقم بالسياقة أو تشغيل الماكينات.

### 3. كيفية استعمال الدواء؟

يجب استعمال المستحضر حسب تعليمات الطبيب دائماً. عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر. المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

المقدار الدوائي الإعتيادي بشكل عام هو:

متى نبدأ وكم نتناول		
• يجب بدء تناول زيبان وأنت ما تزال تدخن. • يجب تعيين تاريخ محدد للتوقف عن التدخين، يفضل جداً خلال الأسبوع الثاني من تناول الدواء.		
الأسبوع 1 يفضل جداً مواصلة التدخين أثناء تناول زيبان	الأيام 1 حتى 6	تناول قرصاً واحداً (150 ملغ)، مرة واحدة في اليوم.
	اليوم 7	يجب رفع المقدار الدوائي لـ قرص واحد، مرتين في اليوم، بفاصل قدره 8 ساعات على الأقل بينهما، وليس قريباً لوقت النوم.
الأسبوع 2		إستمر بتناول قرص واحد، مرتين في اليوم. توقف عن التدخين في هذا الأسبوع، في التاريخ المحدد للتوقف عن التدخين.
الأسابيع 3 حتى 9		يجب الإستمرار بتناول قرص واحد، مرتين في اليوم حتى 9 أسابيع. إذا كنت غير قادر على التوقف عن التدخين بعد 7 أسابيع، يوصيك الطبيب بالتوقف عن تناول زيبان. من الجائز أن يشاروا عليك بالتوقف عن تناول زيبان بالتدريج، بعد 7-9 أسابيع.

- يجب على بعض الأشخاص أن يتناولوا مقداراً دوائياً أخفض لأن لديهم احتمال أكبر لتطوير أعراض جانبية.
- إذا تجاوزت عمر 65 سنة
- إذا كان لديك مرض في الكبد أو في الكلى
- إذا كنت أكثر عرضة لخطر الإصابة بنوبات (أنظر "تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء" و "تفاعلات/ردود فعل بين الأدوية" في الفقرة 2)
- المقدار الدوائي الأعظمي الإعتيادي بالنسبة لك هو قرص واحد من عيار 150 ملغ مرة واحدة في اليوم.
- لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

#### كيفية تناول الأقراص

يجب تناول أقراص زيبان بفاصل قدره 8 ساعات على الأقل بين مقدار لآخر. لا تتناول قرص زيبان قريباً لوقت النوم - فهو قد يسبب صعوبات في النوم.

بالإمكان تناول زيبان مع أو بدون طعام.

إبلع أقراص زيبان بأكملها. لا يجوز مضغها، سحقها أو شطرها - إذا قمت بفعل ذلك، فإن الدواء سيتحرر لداخل جسمك بشكل أسرع من اللازم. وهذا الأمر يقوّي خطر الإصابة بأعراض جانبية، بما في ذلك نوبات.

#### إذا تناولت بالخطأ مقداراً دوائياً أكبر

إذا تناولت أقراصاً أكثر من اللازم، فمن الجائز أن يزيد احتمال حدوث نوبة (اختلاجات) أو أعراض جانبية أخرى. إذا تناولت مقداراً دوائياً مفرطاً أو إذا بلع طفلاً بالخطأ من الدواء ← لا تنتظر، توجه حالاً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر علبة الدواء معك.

#### إذا نسيت تناول الدواء

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المحدد، قم بتناول المقدار الدوائي التالي في وقته المعتاد وإستشر الطبيب. لا يجوز تناول مقداراً دوائياً مضاعفاً للتعويض عن الجرعة المنسية. يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

#### في حال توقفك عن تناول الدواء

من الجائز أن تضطر لتناول زيبان لفترة 7 أسابيع للحصول على تأثيره الكامل. لا يجوز التوقف عن تناول زيبان بدون إستشارة الطبيب قبل التوقف. من الجائز أن تضطر لتخفيض مقدارك الدوائي بشكل تدريجي.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات الطبية إذا لزم الأمر ذلك. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

#### 4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال زيبان قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

#### أعراض جانبية خطيرة

##### نوبات (اختلاجات)

واحد تقريباً من كل 1,000 شخص الذين يتناولون زيبان لديه خطورة لحدوث نوبة. أعراض لـ نوبة تشمل تشنجات، وعادة فقدان الوعي. من عانى من نوبة، من الجائز أن يصبح مرتبك بعدها، ويمكن ألا يذكر ما حدث. إن احتمال حدوث نوبات يكون أكبر إذا كنت تتناول أكثر من اللازم من زيبان، إذا كنت تتناول أدوية إضافية، أو إذا كنت معرضاً لخطورة أكبر من المعتاد لحدوث نوبات (أنظر الفقرة 2). ← إذا كان لديك نوبة، بلغ الطبيب بعدما تنتعش. لا تعاود تناول زيبان.

## ردود فعل تحسسية

في أوقات نادرة (بشيوع قدره حتى 1 من كل 1,000) قد تتطور لدى أشخاص ردود فعل تحسسية شديدة لـ زيبان. علامات ردود الفعل التحسسية تشمل:

- طفح جلدي (يشمل طفح حاك ودرني). قد تتطلب بعض أنواع الطفح علاجاً في المستشفى، خاصة إذا كنت تعاني بالإضافة لذلك أيضاً من ألم في الفم أو في العينين
  - صفير غير عادي أو صعوبات في التنفس
  - إنتفاخ في الجفنين، الشفتين أو اللسان
  - آلام في العضلات أو في المفاصل
  - إنهيار أو فقدان الوعي
- ← إذا وجدت لديك أية علامات لرد فعل تحسسي، إتصل بالطبيب حالاً. لا تتناول أقرص إضافية.

## طفح جلدي لـ لوپوس (ذنبية) أو تفاقم أعراض لوپوس

شبيوع غير معروف - لا يمكن تقييم شبيوع العرض من المعلومات المتوفرة عن أشخاص يتناولون زيبان. يعتبر لوپوس إضطراب في الجهاز المناعي الذي يؤثر على الجلد وأعضاء أخرى.

← إذا قاسيت من إحتدات لـ لوپوس، طفح جلدي أو آفات (خاصة في المناطق المعرضة للشمس) خلال استعمال زيبان، إتصل بالطبيب فوراً، لأنه من الجانز أن يحتاج الأمر إلى التوقف عن العلاج.

## بثور طفيلي معمم حاد

### (Acute Generalised Exanthematous Pustulosis – AGEP)

شبيوع غير معروف - لا يمكن تقدير شبيوع العرض من المعلومات المتوفرة عن أشخاص يتناولون زيبان. تشمل أعراض AGEP الطفح مع بثور/حويصلات مليئة بالقبيح.

← إذا كان لديك طفح مع بثور/حويصلات مليئة بالقبيح، إتصل بالطبيب على الفور، لأنه قد تكون هنالك حاجة للتوقف عن العلاج.

## أعراض جانبية إضافية

### أعراض جانبية شائعة جداً

هذه قد تظهر لدى أكثر من 1 من كل 10 أشخاص:

- صعوبات في النوم (تأكد من عدم تناولك لـ زيبان قريباً لوقت النوم).

## أعراض جانبية شائعة

هذه قد تظهر لدى حتى 1 من كل 10 أشخاص:

- الشعور بإكتئاب (أنظر أيضاً "تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء" في الفقرة 2)
- الشعور بقلق أو بعدم هدوء
- صعوبات في التركيز
- الشعور برجفة
- صداع
- غثيان، تقيؤ
- ألم أو إضطرابات أخرى في البطن (مثل إمساك)، تغيرات في مذاق الطعام، جفاف في الفم
- سخونة، دوار، تعرق، طفح جلدي (أحياناً بسبب حدوث رد فعل تحسسي)، حكة.

## أعراض جانبية غير شائعة

هذه قد تظهر لدى حتى 1 من كل 100 شخص:

- حالات طنين في الأذنين، إضطرابات في الرؤية
- إرتفاع ضغط الدم (خطير أحياناً)، تورد
- فقدان الشهية للطعام (قهم/أناروكسيا)
- الشعور بضعف
- ألم في الصدر
- الشعور بإرتباك
- نبض سريع.

## أعراض جانبية نادرة

هذه قد تظهر لدى حتى 1 من كل 1,000 شخص:

- نوبات (أنظر بداية هذه الفقرة)
- تشنجات، تصلب العضلات، حركات لا إرادية، مشاكل في المشي أو في التنسيق (الرنج)
- ضربات قلب
- إغماء، الشعور بإغماء عند الوقوف بشكل مفاجئ، نظراً لانخفاض ضغط دمك
- الشعور بسخوط أو عدائية؛ أحلام غريبة (تشمل كوابيس)
- فقدان الذاكرة
- وخز أو خدر
- ردود فعل تحسسية خطيرة؛ طفح مترافق بالآلام مفصلية وعضلية (أنظر بداية هذه الفقرة)
- التبول بشكل أكثر أو أقل من المعتاد
- طفح جلدي خطير الذي قد يظهر في الفم وفي أجزاء أخرى من الجسم ويمكن أن يشكل خطراً على الحياة
- تقاقم داء الصدفية (بقع سميكة لجلد أحمر)
- إصفرار الجلد أو إصفرار بياض العينين (يرقان)، ارتفاع إنزيمات الكبد، التهاب الكبد
- تغيرات في مستويات السكر في الدم
- شعور بالإنفصال عن الواقع أو الغرابة (ضياح/تبدد الشخصية)؛ رؤية أو سماع أمور لا وجود لها (هذيان).

## أعراض جانبية نادرة جداً

هذه قد تظهر لدى حتى 1 من كل 10,000 شخص:

- قلة راحة، عدوانية
- الشعور بأشياء ليست صحيحة أو اعتقاد باطل (توهم)؛ شكوكية مفرطة (جنون الارتياب)
- عدم السيطرة على التبول (سلس البول، تسرب بول)
- تساقط أو فقدان غير نمطي للشعر (تصلع).

## أعراض جانبية شيوعتها غير معروف

ظهرت أعراض جانبية أخرى لدى عدد قليل من الأشخاص، ولكن شيوعتها الدقيق غير معروف:

- أفكار عن إلحاق الضرر بالذات أو أفكار إنتحارية أثناء تناول زيبان أو حالاً بعد التوقف عن العلاج (أنظر الفقرة 2، "قبل إستعمال الدواء"). إذا وجدت لديك مثل هذه الأفكار، إتصل بالطبيب أو توجه إلى المستشفى بشكل فوري.
- فقدان الصلة بالواقع والخلل بكفاءة الحكم والقدرة على التفكير بصورة واضحة (ذهان)؛ أعراض أخرى قد تشمل هذيان و/أو أو هام
- شعور مفاجئ بخوف رهيب (نوبة هلع)
- تأتأة
- انخفاض عدد خلايا الدم الحمراء (فقر الدم)، انخفاض في عدد خلايا الدم البيضاء (leucopenia) وانخفاض في عدد الصفائح الدموية (thrombocytopenia)
- انخفاض في نسبة الصوديوم في الدم (hyponatremia)
- تغير في الحالة النفسية (مثلاً عدم الهدوء، هذيان، سبات)، وتأثيرات أخرى مثل سخونة جسم تتجاوز 38°C، ارتفاع في نظم القلب، ضغط دم غير مستقر ومنعكسات متزايدة، تصلب العضلات، قلة التناسق و/أو أعراض للجهاز الهضمي (مثلاً غثيان، تقيؤ، إسهال)، أثناء تناول زيبان سوية مع أدوية أخرى لعلاج الإكتئاب (مثل پاروكسيتين، سيتالوبرام، إسيتالوبرام، فلوأوكسيتين وفينلافاكسين)

## أعراض التوقف عن التدخين

يتأثر الأشخاص الذين توقفوا عن التدخين في أحيان متقاربة من الفطام عن النيكوتين. يمكن أن يظهر هذا الأمر أيضاً لدى الأشخاص الذين يتناولون زيبان. علامات الفطام عن النيكوتين تشمل:

- صعوبات في النوم
- رجفة أو تعرق
- الشعور بقلق، عدم هدوء أو إكتئاب، تترافق أحياناً بأفكار إنتحارية.
- تحدث مع الطبيب إذا كانت لديك أية تخوفات بما يتعلق بشعورك.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقت إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه

النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

### التبليغ عن أعراض جانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

### 5. كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن مجال رؤية ومتناول أيدي الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- لا يجوز التخزين بدرجة حرارة تزيد عن 25°C.
- يجب التخزين في العلبة الأصلية.
- يُمنع إلقاء الأدوية في مياه الصرف الصحيّ أو في سلّة المهملات في البيت. قم باستشارة الصيدليّ بالنسبة إلى كيفية التخلص من أدوية لم تعد ضمن الاستعمال. إنّ ذلك سيساعد في الحفاظ على البيئة.

### 6. معلومات إضافية

- يحتوي الدواء بالإضافة للمركب الفعال أيضاً:  
لب القرص:

Microcrystalline cellulose, hypromellose 2910, cysteine hydrochloride monohydrate, magnesium stearate.

طلاء القرص:

Hypromellose 2910, titanium dioxide, macrogol 400, carnauba wax.

الحبر:

Iron oxide black, hypromellose.

- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة:  
أقرص زيبان 150 ملغ هي أقرص بيضاء، مطلية، محدبة من كلا الجانبين، دائرية تظهر عليها الطباعة "GX" من جانب واحد، الأقرص معبأة في شرائط (بليسترات)، ضمن علب كرتون تحوي 10، 30، 60 أو 100 قرص.  
من الجانز ألا تسوّق كافة أحجام العلب.
- صاحب الإمتياز: چلاكسوسميثكلين (إسرائيل) م.ض.، شارع بازل 25، بيتح تكفا.
- المنتج: چلاكسوسميثكلين تريدينج سيرفيسس ليميتد، دبلن، إيرلندا.
- رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 118-33-29919
- من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

تم تحريرها في تموز 2025.

إن العلامات التجارية هي بملكية أو بإمتياز مجموعة شركات GSK. ©2025 مجموعة شركات GSK أو صاحب الإمتياز الخاص بها.